

Minutes of the 1st Parent Association Meeting from September 28, 2021

Attendants/Anwesende: Pre-K BB: Annika Venning, Martha Chenning; Pre-K CB: Samantha Virgadamo; Pre-K HB: Anita von Beck; Pre-K KB: Aiofe Deckert, Ning Sunny Shang; ES-PB: Ewa Bindek; ES-EB: Carina Kassen, Myriam Kusayanagi; 1a: Holger Raabe, Nicole Farag; 1b: Joana Stueber, Melanie Duddek; 2a: Carolina Oliveira, Jazmin Hogan; 2b: Yvonne Tilden, Marcus Puerschel; 3a: Angela Arevalo, Kathy Riecher; 3b: Suzana Volquarts, Isabelle Zemke; 4a: Michela Bunn, Sindy Diab; 4b: Felix Buchmann; 5a: Reinhard Bek, Petra Rietschel; 5b: Henriette Leske, Jennifer Hoffmann; 6a: Eva Mayer, Julia Bergmann; 6b: Joyce Moeller; 7a: Clara Stoikow, Stacy Patillo; 7b: Verena Cimarolli, Raisa Bahicheva; 8: Analisa Gradim Pedro, Teresa Theil; 9: Daniela Naeve, Daniela Fischer; 10: Thomas Gleixner, Susanne Rentschler; 11a: Mireya Vilar-Compte, Daniela Guederle; 11b: Angela Richmann, Stephan Baumann; 12: Aenne Kortmann, Josani Pimenta

Absent/Abwesende: Anna Raaf (Pre-K CB), Julia Koch (Pre-K HB), Dana Palliser (ES-PB), Daniela Sykes (4b), Christina Mertelsmann-Voss (6b)

Head of School/Schulleitung: Mr. Lars Hierath and Dr. Simone Brümmer

Board of Trustees/Vorstand: none

Student Representatives: none

Guests/Gäste: none

Minutes/Protokoll: Suzana Volquarts

TOP 1: Welcome and Introduction • The new PA was greeted and all members briefly introduced themselves. • Agenda was introduced.	TOP 1: Begrüßung und Einleitung • Der neue EB wurde begrüßt und alle Mitglieder stellten sich kurz vor. • Agenda wurde vorgestellt.
TOP 2: Elections of the PA Leadership • Acting as the election supervisor, Head of School, Mr. Lars Hierath, called for the nominations of the candidates. After a vote, the following candidates have been elected for the 2021-2022 school year: President: Jennifer Hoffmann	TOP 2: Wahlen der EB-Leitung • Als Wahlleiter rief Schulleiter Herr Lars Hierath zur Nominierung der Kandidaten auf. Für das Schuljahr 2021-2022 wurden nach einer Abstimmung folgende Kandidaten gewählt: Vorsitzende: Jennifer Hoffmann

Co-Vice Presidents: Joyce Moeller and Joana Stueber Secretary: Suzana Volquarts Treasurer: Nicole Farag	Co-Vizepräsidentinnen: Joyce Moeller und Joana Stueber Sekretärin: Suzana Volquarts Kassenwärtin: Nicole Farag
TOP 3: Report from the Head of School, Mr. Lars Hierath • New Faculty Members: Enrique Bianco (Chemistry/Sports), Kamila Eisenberg (Kindergarten), Kelsey Murray (Kindergarten), Timothy McFarland (Resource Specialist), Maja Simone Cerar (Music), Yvonne Hitzl-Samhaber (German/French), Sarah Tuellman (Kindergarten) • New Staff Members: Michaela Rueda (Business Manager), Marta Coulter (Library), Manuel Alfaro (Building Manager), Javier Alfaro (Evening Custodian), Jutta Rubin and Billy Cherry (Supervision) • The Science Wing project has been affected by the transportation delays (furniture) and the travel ban (technicians from Germany). Expected to get back on track shortly. • Covid frustrations and travel during fall break: Mr. Hierath explained that the school is limited as to what it can request from families. Only that it can entrust that everyone will be cautious and follow the CDC guidelines on domestic and international travel.	TOP 3: Bericht des Schulleiters, Herrn Lars Hierath • Neue Lehrkräfte: Enrique Bianco (Chemie/Sport), Kamila Eisenberg (Kindergarten), Kelsey Murray (Kindergarten), Timothy McFarland (Ressourcenspezialist), Maja Simone Cerar (Musik), Yvonne Hitzl-Samhaber (Deutsch/Französisch), Sarah Tuellman (Kindergarten) • Neue Verwaltungsmitarbeiter: Michaela Rueda (Geschäftsführerin), Marta Coulter (Bibliothek), Manuel Alfaro (Hausmeister), Javier Alfaro (Abendverwalter), Jutta Rubin und Billy Cherry (Aufsicht) • Das Projekt Science Wing ist von den Transportverzögerungen (Möbel) und dem Reiseverbot (Techniker aus Deutschland) betroffen. Voraussichtlich bald wieder auf Kurs. • Covid-Frustrationen und Reisen in den Herbstferien: Herr Hierath erklärte, dass die Schule begrenzt ist, was sie von Familien verlangen kann. Nur, dass man darauf vertrauen kann, dass jeder vorsichtig ist und die CDC-Richtlinien für inländische und internationale Reisen befolgt.

• Question 1 from Parents: If the students have to quarantine, will they be marked as absent? Answer 1 from Mr. Hierath: Yes, but it will be an excused absence. It will not show on the report card. • Q2: How will the school ensure that students don't fall behind if they stay home and quarantine? A2: Teachers have been instructed to upload all materials on Teams as well as email relevant coursework but it will not be the same as being in class. • Q3: Can the teachers please not schedule tests and exams after the break? A3: Yes, that's already been taken care of. • Q4: Some parents feel that the school does not talk about Covid that much anymore. Parents want to know if the numbers are going up or down. A4: We inform those who are affected but we do not publish weekly statistics. However, anyone can read the daily report that every school has to submit to the Department of Health online. The link was shared in the newsletter. • Q5: Other parents feel that the teachers talk too much about Covid, e.g. that the vaccines for younger kids are coming. A5: This is what's happening at the school: some parents reminding us that	• Frage 1 der Eltern: Wenn die Schüler in Quarantäne müssen, werden sie als abwesend markiert? Antwort 1 von Herrn Hierath: Ja, aber es wird eine entschuldigte Abwesenheit sein. Es wird nicht auf dem Zeugnis angezeigt. • F2: Wie stellt die Schule sicher, dass die Schüler nicht in Rückstand geraten, wenn sie zu Hause bleiben und unter Quarantäne gestellt werden? A2: Die Lehrer wurden angewiesen, alle Materialien in Teams hochzuladen sowie relevante Kursarbeiten per E-Mail zu senden, aber dies ist nicht dasselbe wie im Unterricht. • F3: Können die Lehrer bitte keine Tests und Prüfungen nach der Pause einplanen? A3: Ja, das ist bereits erledigt. • F4: Einige Eltern meinen, dass die Schule nicht mehr so viel über Covid redet. Eltern wollen wissen, ob die Zahlen steigen oder fallen. A4: Wir informieren Betroffene, veröffentlichen aber keine wöchentlichen Statistiken. Den täglichen Bericht, den jede Schule dem Gesundheitsministerium vorlegen muss, kann jedoch jeder online lesen. Der Link wurde im Newsletter geteilt. • F5: Andere Eltern meinen, dass die Lehrer zu viel über Covid reden, z.B. dass die Impfstoffe für jüngere Kinder kommen. A5: Das ist, was an der Schule passiert: einige Eltern erinnern uns daran,
--	--

there are things other than Covid, and others that it is still there.	dass es andere Dinge als Covid gibt und andere, dass es immer noch da ist.
TOP 4: Budget for 2021/22 by Jennifer Hoffmann	TOP 4: Das Budget für 2021/22 von Jennifer Hoffmann
- Budget was presented as follows: Reserved Speakers \$1500 Newcomers Club \$1500 Nikolaus \$1100 Holiday Gifts \$2200 Miscellaneous \$ 500 - The remaining \$8295.05 has been donated to the School for the construction of the Tricycle Path for Pre-K and Kindergarten students. - It was explained that the Tricycle Path project has been halted during the summer but will resume in the Fall. - Purchase of Nikolaus chocolates for students: members discussed whether or not to continue with this tradition. The purchase was approved after a vote of 21 Yes, and 1 No vote. Several members volunteered to research new vendors.	- Das Budget wurde wie folgt dargestellt: Reservierte Gast sprecher \$1500 Newcomers Club \$1500 Nikolaus \$1100 Weihnachtsgeschenke \$2200 Sonstiges \$ 500 - Die restlichen \$8295,05 wurden der Schule für den Bau des Dreiradwegs für Pre-K- und Kindergarten-Schüler gespendet. - Es wurde erklärt, dass das Projekt Dreiradweg im Sommer eingestellt wurde, aber im Herbst wieder aufgenommen wird. - Ankauf von Nikolaus-Pralinen für Schüler: Die Mitglieder diskutierten, ob diese Tradition weitergeführt werden soll oder nicht. Der Kauf wurde mit 21 Ja- und 1 Nein-Stimme genehmigt. Mehrere Mitglieder meldeten sich freiwillig, um neue Anbieter zu recherchieren.
TOP 5: Holiday Bazaar 2021	TOP 5: Weihnachtsbasar 2021
Holiday Bazaar will not take place in person because of Covid-19, However, several free and fundraising events will take place. Volunteers are needed for each	Der Weihnachtsbasar findet aufgrund von Covid-19 nicht in Präsenz statt. Es werden jedoch mehrere kostenlose Veranstaltungen und

event. PA will send out a sign up. - Online Advent Calendar (each class will do an activity together with the teacher; we have 24 classes). - Christmas Concert outside on the school grounds (tickets will be available for purchase, beverages and cookies). - Holiday wreaths will be for sale again. - Decorations will be done again.	Spendenaktionen stattfinden. Für jede Veranstaltung werden Freiwillige gesucht. Der EB sendet eine Anmeldung. - Online-Adventskalender (jede Klasse führt gemeinsam mit der Lehrkraft eine Aktivität durch; wir haben 24 Klassen). - Weihnachtskonzert draußen auf dem Schulgelände (Tickets werden zum Kauf angeboten, Getränke und Kekse). - Weihnachtskränze werden wieder verkauft. - Dekorationen werden wieder gemacht.
TOP 6: Parent Lectures and Seminars, Stacy Patillo Stacy Pattillo organized a lecture on digital technology and children for the GISNY community. Everyone is encouraged to attend. Guest Speaker: Thomas Kersting, psychotherapist, school counselor, nationally-recognized speaker and author of the book <i>Disconnected: How to Protect Your Kids From the Harmful Effects of Device Dependency</i> Date: Thursday, October 28 at 8:00pm on Zoom	TOP 6: Vorträge und Seminare für Eltern, Stacy Patillo Stacy Pattillo organisierte für die GISNY-Community einen Vortrag über digitale Technologie und Kinder. Jeder wird ermutigt, daran teilzunehmen. Gastredner: Thomas Kersting, Psychotherapeut, Schulberater, national anerkannter Redner und Autor des Buches <i>Disconnected: How to Protect Your Kids from the Harmful Effects of Device Dependency</i> Datum: Donnerstag, 28. Oktober um 20:00 Uhr auf Zoom
TOP 7: Overview for New PA Representatives	TOP 8: Übersicht für neue Vertreter des EB

• After the official meeting was adjourned, the new PA representatives were invited to stay on Zoom and receive a brief overview of the roles of the PA administration as well as their own roles as parent representatives.	• Nachdem das offizielle Treffen vertagt wurde, wurden die neuen EB- Vertreter eingeladen, auf Zoom zu bleiben und einen kurzen Überblick über die Rollen der EB-Verwaltung sowie ihre eigenen Rollen als Elternsprecher zu erhalten.
--	---